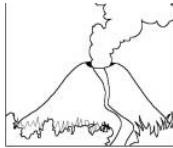
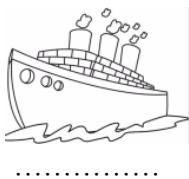


نام درس: عربی نام دبیر: تاریخ امتحان: ساعت امتحان: مدت امتحان: ۶۰ دقیقه (مهر آموزشگاه)	جمهوری اسلامی ایران	نام و نام خانوادگی: قطع و رشته: هفتمن شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه
---	---------------------	--

	« سؤالات »	
۱	جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. طَلَبُ الْعِلْمُ ، فَرِيضةٌ .	
۲	أَدَبُ الْمَرءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ . الجَهْلُ مَوْتُ الْأَحْيَاءِ .	
۳	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - عَلَيْكَ بِالصَّابِرِ . - الْفُندُقُ فِي نِهايَةِ الشَّارِعِ . - هُو جَالِسٌ خَلْفَ الْبَابِ . - عَدْدُ الْمَسَافِرِينَ ، كَثِيرٌ . - الْجَائِزَةُ الْذَّهَبِيَّةُ لِلْطَّالِبِ النَّاجِحةِ . - الدَّوَارَانُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ . - هِي عَالِمَةٌ كَبِيرَةٌ .	
۴	ترجمه‌های ناقص زیر را کامل کنید. الف) الصَّلاةُ عمودُ الدِّين..... ستون دین است. ب) شَجَرَةُ الرِّمَانُ ، فِي الْحَدِيقَةِ . درخت ، در باغ است. ج) عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ . دانا بهتر از نادان است.	
۱	ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید. - المَكْتَبَةُ بَعِيدَةٌ وَ الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ . الف) كتابخانه نزدیک و خانه دور است <input type="checkbox"/> - رَضَا اللَّهِ فِي رَضَا الْوَالِدَيْنِ . الف) رضایت خدا در رضایت پدر و مادر است <input type="checkbox"/> - يَعْمَلُ مَجْهُولًا ، الصَّحَّةُ وَ الْأَمَانُ . الف) دو نعمت دوست داشتنی ، سلامتی و موفقیت هستند <input type="checkbox"/> - إِنَّسَانُ عَبْدُ الْإِحْسَانِ . الف) نیکی بنده‌ای پاکیزه است <input type="checkbox"/>	

نام تصاویر را از داخل پرانتز بباید و بنویسید. (جَبَلٌ - بَقْرَةٌ - سَعْيَةٌ - طِفْلٌ)



١

٠/٥

متراff و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بباید و بنویسید. (مُعَلِّمٌ - رَحِيقَةٌ)

..... مُدَرِّسٌ = غالیة ≠
.....

٠/٥

کلمه‌های مشخص شده را ترجمه کنید.

الف - الْكِتَابُ عَلَى الْمَنْصُدَةِ

٠/٥

در هر ردیف کلمه‌ی ناهمانگ را از نظر معنی مشخص کنید.

الف - جَدَّةٌ بَنْتٌ لَوْحَةٌ أُخْتٌ

١

ب) المَدِينَةُ، جَمِيلَةٌ. هَذَا □ هَذَا □

الْفَ الْعَنْبُ، لَذِيدٌ. هَاتَانِ □ ذَلِكَ □

د) الصَّابِرُونَ. اُولَئِكَ □ هَذَانِ □ هُولَاءِ □

ج) الطَّالِبَانِ، مَسْوُرَانِ. هَذَانِ □ هُولَاءِ □

گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.

٠/٥

جاهای خالی را با کلمه‌های کلمه‌ی پرسشی مناسب پر کنید.

- هو ؟ هو جُنْدِيٌّ. ماذا □ من □

٠/٥

کلمه‌های مرتبط در ستون الف و ب را به هم وصل کنید.

ب

الف

أُسْرَةٌ

كَلَامٌ بَيْنَ شَخْصَيْنَ

أَنَا وَ أَبِي وَ أَمِّي وَ أَخِي يَعْنِي

حِوارٌ

١

درستی یا نادرستی عبارت‌های زیر را براساس واقعیت بنویسید.

الف) عدُّ بَعْدِ إِثْنَانِ ، ثَلَاثَةِ . درست □ نادرست □ درست □ نادرست □

ج) صَبَاحُ الْخَيْرِ مَتْرَادِفٌ صَبَاحُ النُّورِ . درست □ نادرست □ درست □ نادرست □

١

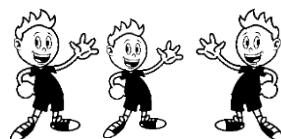
ماذا فِي الْحَقِيقَةِ؟

مِنْ أَينَ أَنْتِ؟

كَيْفَ حَالَكَ؟

به سوال‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.

١



كم عدد الأولاد؟

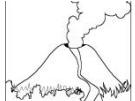


ماذا جنب الشجرة؟

١٥

رَافِقَتِكِ السَّعَادَةُ أَيْنَما كُنْتَ

	نام درس: عربی هفتم نام دبیر: تاریخ امتحان: ساعت امتحان: مدت امتحان: ۶۰ دقیقه	جمهوری اسلامی ایران	پاسخ نامه سوالات
۱	راهنمای تصحیح		
۲	<p>جمله های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>طَلَبُ الْعِلْمُ ، فَرِيْضَةٌ . خواستن علم واجب دینی است.</p> <p>أَدْبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ . ادب انسان بهتر از طلاش است.</p> <p>الجَهَلُ مَوْتُ الْأَحْيَاءِ . نادانی مرگ زندگان است.</p> <p>الجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمْهَاتِ . بهشت زیر پاهای مادران است.</p>	۱	
۳/۵	<p>جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- عَلَيْكَ بِالصَّبْرِ . تو باید صبر کنی.</p> <p>- الْفَنْدُقُ فِي نِهَايَةِ الشَّارِعِ . هتل در پایان این خیابان است.</p> <p>- هُوَ جَالِسٌ خَلْفَ الْبَابِ . تو پشت در نشسته است.</p> <p>- عَدُدُ الْمَسَافِرِينَ ، كَثِيرٌ . تعداد مسافرها زیاد است.</p> <p>- الْجَائِزَةُ الْذَّهَبِيَّةُ لِلْطَّالِبِ النَّاجِحةِ . جایزهٔ طلابی برای دانش آموز موفق است.</p> <p>- الدَّوَارَانُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ . چرخیدن به چپ ممنوع است.</p> <p>- هِيَ عَالِمَةٌ كَبِيرَةٌ . او دانشمندی بزرگ است.</p>	۲	
۱	<p>ترجمه‌های ناقص زیر را کامل کنید.</p> <p>الف - الصَّلَالَةُ عَمُودُ الدِّينِ ستون دین است . : نماز</p> <p>ب - شَجَرَةُ الرِّمَانِ ، فِي الْحَدِيقَةِ . درخت ، در باغ است . : انار</p> <p>ج - عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ دانا بهتر از نادان است . : دشمنی - دوستی</p>	۳	
۱	<p>ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>- المَكْتَبَةُ بَعِيدَةٌ وَ الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ .</p> <p>الف - كتابخانه نزدیک و خانه دور است <input type="checkbox"/></p> <p>ب - رضا الله فی رضا الوالدین .</p> <p>الف - رضا ایلیت خدا در رضا ایت پدر و مادر است <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ب - رضا ایت مادر در رضا ایت پدر است <input type="checkbox"/></p> <p>الف - رضا ایت خدا در رضا ایت پدر و مادر است <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ب - عِمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ ، الصَّحَّةُ وَ الْأَمَانُ .</p> <p>الف - دو نعمت ناشناخته ، تندرستی و امنیت هستند . <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ب - دو نعمت دوست داشتنی ، سلامتی و موفقیت هستند .</p> <p>الف - نیکی بنده ای پاکیزه است <input type="checkbox"/></p> <p>الف - انسان عبد الإحسان .</p> <p>ب - انسان بنده ای نیکی است <input checked="" type="checkbox"/></p>	۴	

١	 سفينة	 طفل	 جبل	 بقرة	نام تصاویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (جبَل - بَقَرَة - سَفِينَة - طَفْل)	٥
٠/٥					متراوف و متضاد کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (مُعَلَّم - رَخِيْصَة)	٦
٠/٥					غالية ≠ رخيصة مُدَرَّس = معلم	٧
٠/٥					کلمه های مشخص شده را ترجمه کنید. الف - الكتابُ عَلَى الْمَنْضَدَة : ميز	٨
٠/٥					در هر ردیف کلمه‌ی ناهمانگ را از نظر معنی مشخص کنید. الف - جَدَّة □ بنت □ لَوْحَة ■ أُخت □ خالق	٩
١					گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید. الف - العنْبُ ، لَذِيدُ . هاتان █ ذلک █ ج - الطَّالِبَانِ ، مَسْرُورَانِ . هذان █ هولاء █	١٠
٠/٥					جهای خالی را با کلمه‌های کلمه‌ی پرسشی مناسب پر کنید. - هو ؟ هو جُنْدَى . ماذا █ من █ - هذا الدَّفَتَر ؟ لِطَالِبَة . لِمَن █ هل █	١١
٠/٥					کلمه‌های مرتبط در ستون الف و ب را به هم وصل کنید. الف	١٢
١					کلام بَيْنَ شَخْصَيْنَ : حوار أنا و أبي وأمي وأخي يعني : أسرة	١٣
١					درستی یا نادرستی عبارت‌های زیر را براساس واقعیت بنویسید. الف - عدُّ بَعْد إِثْنَانِ ، ثَلَاثَة . درست █ نادرست █ ج - صَبَاحُ الْخَيْرِ مترادف صباح التَّوْر. درست █ نادرست █	١٤
١					به سوال‌های زیر پاسخ کوتاه دهید. كيفَ حالك ؟ أنا بخير ماذا في الحقيقة ؟ الكتاب - القلم - الدفتر	١٥
١					به سوال‌های زیر با توجه به تصویر پاسخ دهید. ماذا جنب الشجرة ؟  البيت	١٦
١٥	جمع كل				موفق باشید.	صفحة ١٢ از ٢